

中心:\_\_\_\_\_

## 姓名:\_\_\_\_\_

## 1140224 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

老婆婆告訴 Ben,有人告訴她,前一位病人開刀時間很長,所以她等 了很久,也就恐懼手術。她問 Ben 為何開白內障時間如此之長,Ben 假裝去詢問護士,他當然不可能打聽到什麼,但是他回來告訴老婆婆 那位病人不是開白內障的。老婆婆叫 Ben 將手放在她的手上,這樣讓 她比較安心。

白內障 cataract 安心 relieved



## 1140224 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

The old lady told Ben that someone had told her the operation for the previous patient took much time, so she waited for a long time and of course feared for the operation. She asked Ben why it took so much time to operate for the cataract. Ben pretended to ask nurses and of course finding nothing out; however, he came back and told the old lady that patient didn't operate for the cataract. The old lady asked Ben to put his hands on her hands, which made her feel more relieved.